



# 安全理事会

Distr.: General  
29 March 2018  
Chinese  
Original: English

## 2018 年 3 月 28 日塞尔维亚常驻联合国代表团给安全理事会主席的普通照会

塞尔维亚共和国常驻联合国代表团谨转递塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇给安全理事会主席的信(见附件)。

请将本信及其附件分发给安全理事会所有成员为荷。



## 2018 年 3 月 28 日塞尔维亚常驻联合国代表团给安全理事会主席的普通照会的附件

2018 年 3 月 28 日，贝尔格莱德

阁下，

我谨向你通报 2018 年 3 月 26 日在塞尔维亚南部省科索沃和梅托希亚发生的可怕事件。

马尔科·久里奇先生是贝尔格莱德与普里什蒂纳之间谈判小组的组长，也是负责塞尔维亚加入欧盟谈判的第 3 5 章的谈判小组的组长。此外，久里奇先生也是支持科索沃和梅托希亚问题内部对话工作队的负责人，内部对话由塞尔维亚共和国总统阿莱克桑达尔·武契奇先生阁下启动，目的是吸纳所有可能有助于解决科索沃和梅托希亚问题并同居住在那里的阿尔巴尼亚少数民族达成妥协的提案。

久里奇先生在欧盟主持的对话中，定期在布鲁塞尔与科索沃和梅托希亚的阿族代表举行会议。在过去 6 年中，他有时甚至每十天就与他们会面。他是一名国家官员，众所周知的谈判者，一个提倡对话、和平和解决问题的人。

3 月 26 日当天，久里奇先生及其同事在该省北部小镇科索夫斯卡-米特罗维察，他要在那里与当地塞族人代表在内部对话框架内举行会议。这是一次在民主气氛中举行的非暴力活动，在电视台工作人员面前举行，由公民讨论问题和解决方案提议，但活动被蒙面的科索沃警察特种部队成员打断，他们全副武装，携带步枪和战斗弹药。他们极为粗暴地突袭了正在举行磋商的大楼，使用暴力，用枪托和枪管殴打手无寸铁的人。伤者包括塞尔维亚共和国政府官员、科索沃和梅托希亚省政府部长、省议员议员和其他公民。共有 36 人受伤。一名塞族省政府部长被送往医院。

久里奇先生遭到严重殴打，他被逮捕并被带到普里什蒂纳，那里，在对她喊着谩骂口号的当地阿族人围观下，他戴着手铐被带出警车，并被拖了数百米到警察局，这样做违反了警察标准程序，考虑到在该省阿族人中存在的极端主义，这样的行动使他的生命受到威胁。

由阿尔巴尼亚少数民族成员管理的科索沃和梅托希亚临时自治机构的代表试图为这一疯狂、不民主、粗暴、不负责任和不可接受的行为找到合理理由，手段是拒绝给予久里奇先生访问该省的所谓许可。

这种说法在许多方面是不真实的。首先，在科索沃和梅托希亚逗留不需要任何形式的许可，久里奇先生也不例外。根据在欧盟主持下于 2014 年 11 月 14 日达成并于 2016 年 10 月 15 日修订的《官员访问协议》，双方必须在适当时限内(访问前 72 小时或 48 小时)，向对方通报塞尔维亚共和国国家机构或普里什蒂纳省当局的官员将前往科索沃和梅托希亚或塞尔维亚其他地方并逗留。很早就《协议》规定的时限前向普里什蒂纳适当通知了马尔科·久里奇先生将抵达一事。通知含有所有规定内容，甚至在所述期间三次发送。

对一类官员适用另一方的简化程序,只需为他们提交后勤信息。根据所述《协议》,此类官员(双方各有一名)的访问应推动关系正常化进程或有助于欧盟主持的对话范围内的总体工作。在这方面,代表塞尔维亚共和国的马尔科·久里奇先生应是受到特殊待遇的人,但正是他成为蔑视《官员访问协议》以及许多其他法律法规的受害者,他根据《官员访问协议》向该省适当通知了他的抵达,对此有无可辩驳的证据。殴打、逮捕和虐待对方的首席谈判人员在现代谈判史上前所未有,并将成为不人道、不尊重和欺诈行为的示例。

这一行为不会削弱塞尔维亚共和国或使它蒙羞,因为它知道在与谁打交道。但是,令塞尔维亚共和国感到震惊和不安的是,欧洲联盟没有对进程中这一可耻的骚扰谈判人员行为做出适当回应,在这一进程中,欧盟担任调解人,其设在科索沃和梅托希亚的特派团(欧盟驻科法治团)应确保法治和科索沃警察部队的适当行为。欧盟驻科法治团不仅是这一可耻事件的旁观者,也是同伙。塞尔维亚共和国感到关切的是,驻科部队也没有对科索沃警察特种部队的行动做出反应,因为驻科部队是在科索沃和梅托希亚唯一合法正当的军事存在,根据达成的协议,它甚至应阻止特别警察部队进入发生上述逮捕的该省北部。普里什蒂纳这一显然有预谋的恐怖挑衅行为明确验证了塞尔维亚过去多次表达的立场,即,普里什蒂纳改变和扩大所谓的“科索沃安全部队”的授权并开始将其转变为“科索沃武装部队”的企图是断然不可接受的,它将使该省的安全局势进一步动荡并受到破坏。

未经阿族政治领导人允许,不会发生攻击和平公民及其政治领导人的行动,阿族政治领导人的挑衅是对和平进程的严重打击,不仅严重威胁了科索沃和梅托希亚塞族人的和平与安全,而且威胁了整个区域的和平与安全。如果一名塞尔维亚国籍的国家官员可能陷入这样的危险,那么,科索沃和梅托希亚的非阿尔巴尼亚人就没有多少理由感到安全。

尽管担心整个西巴尔干地区的和平,但塞尔维亚共和国仍然致力于对话及和平解决争端。即使在这种情况下,塞尔维亚共和国也表现出成熟和耐心,尽管倘若它做出更强硬的反应,任何人也无法指责它。塞尔维亚共和国依然坚决保护在科索沃和梅托希亚的塞族人,并将对该省公民的每一次武装攻击视为对国家的攻击。

塞尔维亚共和国一贯并持续倡导尊重国际法原则以及根据《联合国宪章》第七章通过的具有法律约束力的联合国安理会第 1244 (1999)号决议。我们回顾,正是根据有效的联合国安理会第 1244 号决议,科索沃和梅托希亚是联合国临时行政当局管理的塞尔维亚共和国领土,在该省维护和平与安全属于国际民事和安全存在的职权范围。塞尔维亚共和国的所有活动表明,它努力捍卫国际法、《联合国宪章》以及保障塞尔维亚共和国主权和领土完整的具有法律约束力的联合国安理会第 1244 (1999)号决议的权威。同时,它们也表明,在不接受以单边主义方式解决贝尔格莱德与普里什蒂纳关系的任何问题方面,我们有坚定的信念。

我们期待并要求联合国、欧盟、北约和欧安组织在涉及塞尔维亚的问题上尊重国际法和达成的协定,履行做出的承诺,保护和平公民不受驱逐、迫害、恐吓

和杀害，我们也警告，任何人、特别是科索沃和梅托希亚的阿族人不要挑衅或考验塞尔维亚的力量。

我们期望北约/驻科部队遵守联合国安理会第 1244 号决议以及 1999 年《军事技术协定》赋予它们的职权，以期防止普里什蒂纳进行这些挑衅和类似的挑衅，并在科索沃和梅托希亚建立和平、安全和行动自由。我们特别期望欧盟机构和会员国代表明确、毫不含糊地谴责普里什蒂纳的活动，呼吁尊重已达成的协议，避免任何进一步的粗暴挑衅。

顺致最崇高的敬意。

伊维察·达契奇(签名)

---